



ESCRITA DE ÓRDEN

DEL SR. CLEMENTE VIII

POR EL CARDENAL

R. BELLARMINO.

Catecismo abreviado para aprenderse mas fácilmente de memoria. Traducido del original italíano por F. A. Tiscareño.

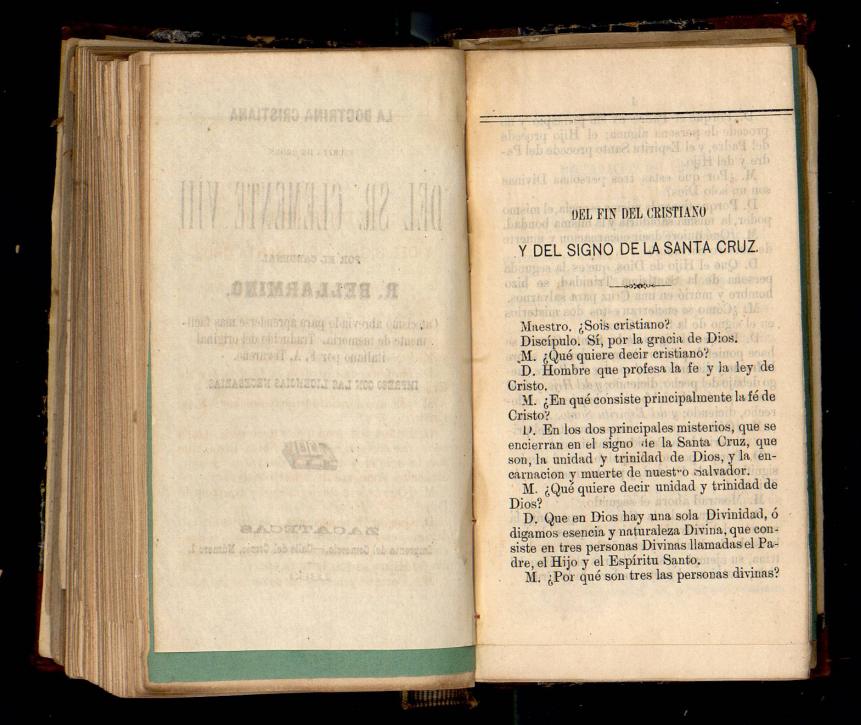
IMPRESO CON LAS LICENCIAS NECESARIAS.



ZACATECAS

Imprenta del Comercio. — Calle del Correo, Número 1.

1883.



D. Porque el Padre es sin principio y no procede de persona alguna; el Hijo procede del Padre, y el Espíritu Santo procede del Padre y del Hijo.

M. Por qué estas tres personas Divinas

son un solo Dios?

D. Porque tienen la misma esencia, el mismo poder, la misma sabiduría y la misma bondad.

M. ¿Qué quiere decir encarnacion y muerte

de nuestro Salvador?

D. Que el Hijo de Dios, que es la segunda persona de la Santísima Trinidad, se hizo hombre y murió en una Cruz para salvarnos.

M. ¿Cómo se encierran estos dos misterios

en el signo de la Santa Cruz?

D. Porque el signo de la Santa Cruz + se hace poniendo primero la mano derecha sobre la frente y diciendo: en el nombre del Padre, luego debajo del pecho, diciendo: y del Hijo, y final mente pasándola del hombro izquierdo al derecho, diciendo: y del Espíritu Santo. Amen.

M. ¿Cómo es que con esto se muestra el primer misterio de la Trinidad Santísima?

D. Porque por aquella palabra en el nombre significamos la Unidad, y por las restantes, la Trinidad, u w hebien wheel oremo em

M. Mostrad ahora el segundo.

D. La figura de la Cruz + representa la muerte del Salvador, quien despues de haberse hecho hombre y enseñado con su doctrina, su ejemplo y sus milagros el camino del cielo, murió en el santo madero de la Cruz.

DECLARACION DEL CREDO.

M. ¿Cuál es la regla de creer?

D. Es el símbolo apostólico, llamado vulgarmente el Credo. M. Decid el Credo

D. 1º Creo en Dios Padre todopoderoso creador del cielo y de la tierra.

2º Y en Jesucristo su único hijo señor nues-

tro.

3º Que fué concebido por obra del Espíritu Santo y nació de Santa María Vírgen.

4º Padeció debajo del poder de Poncio Pilato; fué crucificado, muerto y sepultado.

5° Y descendió a los infiernos y al tercero dia resucitó de entre los muertos.

6° Subió á los cielos y está sentado á la dies-

tra de Dios Padre todopoderoso.

7° Y desde allí ha de venir á juzgar á los vivos y á los muertos.

8º Creo en el Espíritu Santo.

9º La santa Iglesia católica; la comunion de los santos.

10° El perdon de los pecados.

11º La resurreccion de la carne.

12° Y la vida perdurable. Amen.

M. ¿Quién compuso el Credo?

D. Los doce apóstoles, y por eso contiene L. Explical of charge T doce artículos.

M. ¿Qué enseñan, en resúmen, estos doce artículos?

D. Todo lo que principal y expresamente ha de creerse tocante á Dios, y á la Iglesia su esposa, porque los ocho primeros pertenecen á Dios, y los otros cuatro á la Iglesia.

M. Explicad el primer artículo.

D. Creo firmemente en un solo Dios, que es el Padre natural de su hijo único, y por gracia es á un tiempo Padre de todos los buenos cristianos, que por eso se llaman hijos adoptivos de Dios: finalmente es Padre de todas las cosas porque las creó: y este mismo Dios es todopoderoso, porque puede hacer cuanto quiere y creó de la nada el cielo y la tierra y cuanto en ellos se contiene, esto es el universo entero.

M. Explicad el segundo.

D. Tambien creo en Jesucristo, Hijo único de Dios su Padre, que lo engendró eternamente, y es tambien Dios eterno, infinito, omnipotente, Creador y Señor nuestro y de todas las cosas, lo mismo que el Eterno Padre.

M. Explicad el tercero.

D. Creo que Jesucristo no solamente es verdadero Dios, sino tambien verdadero hombre porque tomó carne humana en las entrañas de la inmaculada Vírgen María nuestra Señora, por obra del Espíritu Santo, naciendo así en la tierra de madre sin padre, del mismo modo que en el cielo fué engendrado de padre sin madre.

M. Explicad el cuarto.

D. Creo que Jesucristo para redimir el mundo con su sangre preciosa padeció debajo del poder de Poncio Pilato, Gobernador de la judea, siendo azotado, coronado de espinas, crucificado, muerto y sepultado en un sepulcro nuevo.

M. Explicad el quinto.

D. Creo que Jesucristo luego que murió, fué con su alma al limbo de los santos Padres y al tercero dia, que fué un domingo, resucitó glorioso de entre los muertos.

M. Explicad el sexto.

D. Creo que Jesucristo, despues de haber permanecido cuarenta dias con los santos Apóstoles, para probar con repetidas apariciones su verdadera resurreccion, subió á los cielos, en donde está sentado, sobre todos los coros de los ángeles, á la diestra de su Eterno Padre, que es decir, que su gloria es igual á la del Padre, como dueño absoluto y gobernador de todas las criaturas.

M. Explicad el sétimo.

D. Creo que este mismo Señor nuestro ha de venir al fin del mundo desde el cielo con grande gloria y majestad, á juzgar á todos los hombres, dando á cada uno el premio ó el castigo que hubiere merecido.

M. Explicad el octavo.

D. Creo en el Espíritu Santo, que es la tercera persona de la Trinidad santísima, y que procede del Padre y del Hijo, siendo en todas las cosas igual al Padre y al Hijo, esto es Dios eterno, infinito, omnipotente, Creador y Señor de todas las cosas como el Padre y el Hijo.

M. Explicad el noveno.

D. Creo así mismo que hay una Iglesia, que es la congregacion de todos los fieles cristianos, que están bautizados, y creen y confiesan la fé de Cristo Señor nuestro, reconociendo por su vicario en la tierra al romano Pontífice.

M. ¿Por qué esta Iglesia se llama santa y ca-

tólica?

D. Santa porque su cabeza, que es Cristo, es santo, y porque tiene muchos miembros santos, y su fé, sus leyes y sus sacramentos, son santos; y católica, que quiere decir universal.

M. ¿Qué significa la comunion de los santos?

D. Significa la participacion de las oraciones y buenas obras, que se hacen en la Iglesia, del mismo modo que en el cuerpo humano del bien de cualquiera de sus miembros participan todos los demás.

M. Explicad el décimo.

D. Creo que en la Santa Iglesia se nos perdonan los pecados por medio de los santos Sacramentos, y que en ella los hombres de hijos del demonio, condenados al infierno, se hacen hijos de Dios y herederos de su gloria.

M. Explicad el undécimo.

D. Creo que al fin del mundo todos habemos de resucitar en nuestros propios cuerpos, por

una obra portentosa de Dios, para quien no hay cosa imposible. or ob sonaidil salf or

M. Explicad el último goros de la M. D. Creo que para los buenos cristianos la vida eterna será llena de felicidad y libre de todo mal; y que por el contrario, para los infieles y los malos cristianos la muerte será eterna, colmada de miserias y privada de todo consuelo y esperanza.

M. ¿Qué quiere decir Amen?

D. Quiere decir: así es en verdad.

DECLARACION DEL PADRE NUESTRO ands orteons o YAVE MARIA. . COIC of ast

M. Habiendo hablado ya de lo que habemos de creer, veamos si sabeis io que hemos de esperar y á quien lo habemos de pedir. ¿Sabeis

el Padre nuestro? D. Sí que lo sé, y es lo primero que he aprendido, y lo repito diariamente á mañana y tarde, juntamente con el Ave María y el

Credo. M. Decid, pues, el Padre nuestro.

D. Padre nuestro que estás en los cielos.

13 Santificado sea el tu nombre.

2ª Venga á nos el tu reino.

3ª Hágase tu voluntad así en la tierra como en el cielo. Il las y sobstocios es socos

4ª El pan nuestro de cada dia dánosle hoy.

5ª Y perdónanos nuestras deudas así como nosotros perdonamos á nuestros deudores, sup somedas ose roq y estevini leb

6ª Y no nos dejes caer en tentacion.

7º Mas líbranos de todo mal. Amen. M. ¿Quién compuso esta oracion?

D. Jesucristo nuestro Señor, y por eso es tan excelente sobre todas.

M. ¿Qué contiene, en resúmen, esta oracion?
D. Todo lo que á Dios podemos pedir y de
Dios podemos esperar; por lo que hay en él
siete peticiones, pidiendo en las cuatro primeras nos dé los bienes y en las tres últimas nos
libre de los males.

Cuanto á los bienes pedimos: primero la gloria de Dios: segundo el bien de nuestra alma: tercero la gracia para conseguirlo: cuarto los medios para alcanzar y mantener en nosotros esta gracia.

Cuanto á los males pedimos que nos libre: primero de los de el tiempo pasado: segundo de los de el tiempo presente: tercero de los de el tiempo futuro y así de los demás.

M. Explicad aquellas palabras, que van puestas antes de la primera peticion, Padre nuestro, que estás en los cielos.

D. Esas palabras son un proemio en que se dá razon de por qué nos atrevemos á hablar con un Señor tan alto, y de como esperamos ser escuchados: y así decimos que Dios es nuestro Padre por creacion y por adopcion, y por eso como hijos suyos recurrimos á él, añadiendo que está en los cielos, como Señor del universo, y por eso sabemos que puede,

si quiere, oirnos; y esperamos que sí podrá, porque es nuestro Padre.

M. Explicad la peticion primera.

D. En la peticion primera pedimos que sea Dios reconocido por todo el mundo, para que su nombre santo sea de todos honrado y glorificado como conviene.

M. Explicad la segunda.

D. Pedimos en la segunda, que verga á nosotros con presteza el reino que nos ha prometido; es decir, que terminado el combate que tenemos que sostener con el Demonio, con el mundo y con la carne, lleguemos á la bienaventuranza eterna, donde con Dios reinaremos sin que nadie nos lo impida.

M. Explicad la tercera.

D. Pedimos en la tercera la gracia de Dios para obedecer prontamente sus santos mandamientos, del mismo modo que los obedecen los ángeles del cielo; porque la escala para subir al reino es la guarda de los mandamientos.

M. Explicad la cuarta.

D. Pedimos en la cuarta el pan de cada dia, tanto espiritual que es la palabra de Dios y los Sacramentos, como corporal, que es el alimento y el vestido. Por lo que la palabra de Dios, anunciada por los predicadores y leida en libros devotos, y los Santos Sacramentos, especialmente la confesion y la comunion, son medios de suyo eficacísimos (si por nosotros

M. Explicad la quinta.

D. Pedimos en la quinta nos libre Dios de los males pasados, es decir, de los pecados cometidos, perdonándonos las cualpas, y las penas debidas por ellos. Añadiendo así como nosotros perdonamos á nuestros deudores, es decir. que perdonamos á nuestros enemigos las ofensas que nos han hecho: porque no es razonable que Dios perdone nuestros pecados, ofensas grandísimas de la Majestad divina, cuando no queremos perdonar las ofensas que nos han hecho, siendo de muy poco momento respecto á aquellas. para obedecer prontamente

M. Explidad la sexta. D. Pedimos en la sexta, que nos libre Dios de las tentaciones, ó males en lo porvenir, ya sea no permitiendo que seamos tentados ó ya dándonos gracia para no ser vencidos.

M. Explicad la sétima.

D. Pedimos en la sétima que nos libre Dios del mal presente, que es toda afficcion y miseria, y tambien de toda vana prosperidad y grandeza temporal, si se considera ser nociva á nuestra salvacion. E sol y soroveb sordi de

M. Decid ahora el Ave María.

D. Dios te salve, María, llena de gracia:

El Señor es contigo: bendita tú entre las mujeres:

Y bendito el fruto de tu vientre, Jesus.

Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amen.

M. ¿De quién son estas palabras?

D. Parte son del Arcángel S. Gabriel; parte de Santa Isabel y parte de la Santa Iglesia.

M. ¿A qué viene decir el Ave María despues

del Padre nuestro?

D. Para alcanzar mas fácilmente por la intercesion de la Santísima Vírgen María lo que pedimos á Dios; porque ella es abogada de los pecadores, está llena de misericordia, y juntamente está en el cielo sobre todos los coros angélicos, y es muy agradable á Dios.

M. ¿Y no invocais á los otros Santos?

D. Recurro devotamente á todos ellos, particularmente al santo de mi nombre y al Angel de mi guarda. 19q le dos sabdeixan de armod de

DE LOS MANDAMIENTOS DE DIOS.

M. Vengamos ahora á lo que habemos de hacer para amar á Dios y al prójimo: decid los diez mandamientos.

D. 1. Amarás á Dios sobre todas las cosas.

2. No jurarás su santo nombre en vano.

3. Santificarás las fiestas.

4. Honrarás á tu padre y tu madre.

5. No matarás, y jodenko o prodok z sebala

- 6. No fornicarás.
- 7. No hurtarás
- 8. No levantarás falso testimonio ni mentirás.

9. No desearás la mujer de tu prójimo.

10. No codiciarás las cosas ajenas.

M. ¿Quien ha mandado guardar estos diez preceptos?

D. Dios mismo en la ley antigua, y Jesucristo Nuestro Señor los ha confirmado despues en la nueva.

M. ¿Qué encierran, en suma, estos mandamientos?

D. Todo cuanto habemos de hacer por amor de Dios y del prójimo, porque los tres primeros mandamientos nos enseñan como debemos gobernarnos respecto de Dios con el corazon, con la boca y con las obras. Y los otros siete nos hacen ser benéficos con el prójimo, prohibiéndonos dañarle en su persona, su honra, su hacienda, con el pensamiento, las palabras ó las obras. Y así el fin de todos los preceptos es ordenar en nosotros la caridad, que manda amar á Dios sobre todas las cosas y al prójimo como á nosotros mismos.

M. Explicad el primer mandamiento.

D. En el texto sagrado comienza el Señor diciendo: Yo soy el Señor tu Dios, y no tendrás otros dioses delante de mí, advirtiéndonos por estas palabras que él es nuestro verdadero y soberano dueño, y por eso estamos

obligados á obedecerlo con toda diligencia; luego nos manda que no reconozcamos ningun otro dios, que á El: en lo que pecan los infieles, que adoran á las criaturas en vez del Creador, y tambien los hechiceros y magos, que tienen al demonio por su dios.

M. Explicad el segundo mandamiento.

D. El segundo mamdamiento prohibe las blasfemias, como que son pecados gravísimos, los juramentos ó falsos ó innecesarios, el no cumplir los votos ó las promesas que se hacen á Dios, y cualquiera otra deshonra que se haga á Dios de palabra.

M, Explicad el tercero

D. Manda el tercero la observancia de las fiestas, que consiste en abstenerse de las obras serviles, para tener tiempo de ocuparse en considerar los beneficios divinos, visitar las iglesias, hacer oracion, leer libros devotos, asistir á los divinos oficios, oír las pláticas parroquiales, y hacer algunas otras obras espirituales y santas.

M. Explicad el cuarto.

D. El cuarto ordena que honremos al padre y á la madre, no solamente con palabras respetuosas y quitándonos el sombrero delante de ellos, sino tambien ayudándolos y socorriéndolos en sus necesidades. Y lo que se dice del padre y la madre, debe extenderse tambien á los otros prójimos, aunque no con tanta obligacion como con el padre y la